

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2022/1337**z dne 28. julija 2022****o določitvi predloge za zagotavljanje informacij državljanom tretjih držav o obdelavi osebnih podatkov v sistemu vstopa/izstopa**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2017/2226 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2017 o vzpostavitvi sistema vstopa/izstopa (SVI) za evidentiranje podatkov o vstopu in izstopu ter podatkov o zavrnitvi vstopa državljanov tretjih držav pri prehajanju zunanjih meja držav članic in določitvi pogojev za dostop do SVI zaradi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj ter o spremembi Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma in uredb (ES) št. 767/2008 ter (EU) št. 1077/2011 ⁽¹⁾ in zlasti člena 50(4) in 50(5), prvi odstavek, Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo (EU) 2017/2226 je bil vzpostavljen sistem vstopa/izstopa (SVI), tj. sistem, ki elektronsko evidentira čas in kraj vstopa in izstopa državljanov tretjih držav, ki jim je bil dovoljen vstop za kratkoročno bivanje na ozemlju držav članic, in izračuna trajanje njihovega dovoljenega bivanja.
- (2) V skladu s členom 50(1) Uredbe (EU) 2017/2226 se državljane tretjih držav, katerih podatki se evidentirajo v SVI, obvesti o njihovih pravicah in obveznostih v zvezi z obdelavo njihovih podatkov. V skladu s členom 50(5) Uredbe (EU) 2017/2226 se navedene informacije zagotovijo v obliki predloge.
- (3) Kadar je to potrebno za uskladitev z nacionalno zakonodajo, države članice predlogo dopolnijo z ustreznimi nacionalnimi informacijami. Države članice bi morale za to, da državljane tretjih držav ozaveščajo in jim zagotovijo jasnost, dodati zlasti informacije v zvezi s posledicami prekoračitve obdobja dovoljenega bivanja, pravicami posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, možnostjo pomoči nadzornih organov, kontaktnimi podatki ustreznih organov za varstvo podatkov in vlaganjem pritožb.
- (4) Zato bi bilo treba določiti predlogo iz člena 50(5) Uredbe (EU) 2017/2226.
- (5) Ker Uredba (EU) 2017/2226 nadgrajuje schengenski pravni red, je Danska 30. maja 2018 uradno sporočila svojo odločitev o prenosu Uredbe (EU) 2017/2226 v svoje nacionalno pravo v skladu s členom 4 Protokola o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, zato je ta sklep za Dansko zavezujoč.
- (6) Ta sklep za Irsko predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerih Irska ne sodeluje ⁽²⁾; Irska torej ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja.

⁽¹⁾ UL L 327, 9.12.2017, str. 20.

⁽²⁾ Ta sklep ne spada v področje uporabe ukrepov iz Sklepa Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda (UL L 64, 7.3.2002, str. 20).

- (7) Ta sklep za Islandijo in Norveško predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško o pridružitvi obeh k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽³⁾, ki spadajo na področje iz člena 1, točka A, Sklepa Sveta 1999/437/ES ⁽⁴⁾.
- (8) Ta sklep za Švico predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽⁵⁾, ki spadajo na področje iz člena 1, točka A, Sklepa Sveta 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2008/146/ES ⁽⁶⁾.
- (9) Ta sklep za Lihtenštajn predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽⁷⁾, ki spadajo na področje iz člena 1, točka A, Sklepa Sveta 1999/437/ES v povezavi s členom 3 Sklepa Sveta 2011/350/EU ⁽⁸⁾.
- (10) Kar zadeva Bolgarijo in Romunijo, ker je bilo preverjanje v skladu z veljavnim postopkom schengenskega ocenjevanja uspešno zaključeno, kar je potrdil Svet v sklepih z dne 9. in 10. junija 2011, so določbe schengenskega pravnega reda v zvezi s schengenskim informacijskim sistemom stopile v veljavo s Sklepom Sveta (EU) 2018/934 ⁽⁹⁾, določbe schengenskega pravnega reda v zvezi z vizumskim informacijskim sistemom pa so stopile v veljavo s Sklepom Sveta (EU) 2017/1908 ⁽¹⁰⁾, zato so izpolnjeni vsi pogoji za delovanje sistema vstopa/izstopa iz člena 66(2)(b) Uredbe (EU) 2017/2226, zadevni državi članici pa bi morali posledično uvesti sistem vstopa/izstopa od začetka njegovega delovanja.
- (11) Za namene delovanja sistema vstopa/izstopa je treba Cipru in Hrvaški odobriti pasivni dostop do vizumskega informacijskega sistema, državi pa morata zagotoviti izvajanje vseh določb schengenskega pravnega reda v zvezi s schengenskim informacijskim sistemom v skladu z zadevnimi sklepi Sveta. Ti pogoji so lahko izpolnjeni šele potem, ko je uspešno zaključeno preverjanje po veljavnem postopku schengenskega ocenjevanja. Zato bi morale sistem vstopa/izstopa uporabljati samo tiste države članice, ki izpolnjujejo navedene pogoje ob začetku delovanja sistema vstopa/izstopa. Države članice, ki sistema vstopa/izstopa ne uporabljajo od začetka njegovega delovanja, bi morale biti povezane s sistemom vstopa/izstopa po postopku, določenem v Uredbi (EU) 2017/2226, takoj ko so izpolnjeni vsi navedeni pogoji.

⁽³⁾ UL L 176, 10.7.1999, str. 36.

⁽⁴⁾ Sklep Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda (UL L 176, 10.7.1999, str. 31).

⁽⁵⁾ UL L 53, 27.2.2008, str. 52.

⁽⁶⁾ Sklep Sveta 2008/146/ES z dne 28. januarja 2008 o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda v imenu Evropske skupnosti (UL L 53, 27.2.2008, str. 1).

⁽⁷⁾ UL L 160, 18.6.2011, str. 21.

⁽⁸⁾ Sklep Sveta 2011/350/EU z dne 7. marca 2011 o sklenitvi Protokola med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo, Švicarsko konfederacijo in Kneževino Lihtenštajn o pristopu Kneževine Lihtenštajn k Sporazumu med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, v zvezi z odpravo kontrol na notranjih mejah in prostim gibanjem oseb, v imenu Evropske unije (UL L 160, 18.6.2011, str. 19).

⁽⁹⁾ Sklep Sveta (EU) 2018/934 z dne 25. junija 2018 o izvajanju preostalih določb schengenskega pravnega reda, ki se nanašajo na schengenski informacijski sistem, v Republiki Bolgariji in Romuniji (UL L 165, 2.7.2018, str. 37).

⁽¹⁰⁾ Sklep Sveta (EU) 2017/1908 z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda, ki se nanašajo na vizumski informacijski sistem, v Republiki Bolgariji in Romuniji (UL L 269, 19.10.2017, str. 39).

- (12) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal 11. marca 2022.
- (13) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 68 Uredbe (EU) 2017/2226 –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Informacije iz člena 50(4) in predloga iz člena 50(5) Uredbe (EU) 2017/2226 so določene v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 28. julija 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

PRILOGA

Predloga za zagotavljanje informacij državljanom tretjih držav o obdelavi osebnih podatkov v sistemu vstopa/izstopa

V sistemu vstopa/izstopa ⁽¹⁾ so evidence osebnih podatkov o državljanih tretjih držav, ki pridejo na ozemlje držav članic ⁽²⁾ z namenom kratkoročnega bivanja (največ 90 dni v katerem koli 180-dnevem obdobju). Sistem je začel delovati [datum]. Od tega datuma se informacije o vašem vstopu na ozemlje držav članic in izstopu z njega ter po potrebi informacije o tem, ali vam je bil vstop zavrjen, evidentirajo v sistemu vstopa/izstopa.

V ta namen se vaši podatki zbirajo in obdelujejo v imenu [organa države članice, ki je odgovoren za obdelavo] (upravljavca(-ev)). Kontaktni podatki so navedeni spodaj. Vaši osebni podatki se obdelujejo za namene upravljanja meja, preprečevanja nezakonitega priseljevanja in lažjega upravljanja migracijskih tokov. To se zahteva v skladu z Uredbo (EU) 2017/2226 ⁽³⁾, zlasti členi 14, 16 do 19 in 23 poglavja II ter poglavjem III Uredbe.

Kateri podatki se zbirajo, evidentirajo in obdelujejo?

Pri kontroli na zunanjih mejah držav članic je zbiranje vaših osebnih podatkov obvezno za preverjanje pogojev za vstop. Zbirajo in evidentirajo se naslednji osebni podatki:

- (1) podatki, navedeni v vaši potni listini, ter
- (2) biometrični podatki: iz vaše podobe obraza in prstnih odtisov ⁽⁴⁾.

Podatki o vas se zbirajo tudi iz drugih virov, odvisno od vašega položaja:

- (1) iz Vizumskega informacijskega sistema: podatki iz vašega osebnega dosjeja; ter
- (2) iz Evropskega sistema za potovalne informacije in odobritve, zlasti status vaše potovalne odobritve in, po potrebi, vaš status družinskega člana.

Kaj se zgodi, če ne date zahtevanih biometričnih podatkov?

Če biometričnih podatkov, zahtevanih za evidentiranje, preverjanje ali ugotavljanje identitete v sistemu vstopa/izstopa ne date, vam bo vstop na zunanjih mejah zavrjen.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2017/2226 o vzpostavitvi sistema vstopa/izstopa (SVI) za evidentiranje podatkov o vstopu in izstopu ter podatkov o zavrnitvi vstopa državljanov tretjih držav pri prehajanju zunanjih meja držav članic in določitvi pogojev za dostop do SVI zaradi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj ter o spremembi Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma in uredb (ES) št. 767/2008 ter (EU) št. 1077/2011.

⁽²⁾ Avstrija, Belgija, Bolgarija, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Islandija, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska in Švica.

⁽³⁾ Uredba (EU) 2017/2226 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. novembra 2017 o vzpostavitvi sistema vstopa/izstopa (SVI) za evidentiranje podatkov o vstopu in izstopu ter podatkov o zavrnitvi vstopa državljanov tretjih držav pri prehajanju zunanjih meja držav članic in določitvi pogojev za dostop do SVI zaradi preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj ter o spremembi Konvencije o izvajanju Schengenskega sporazuma in uredb (ES) št. 767/2008 ter (EU) št. 1077/2011 (UL L 327, 9.12.2017, str. 20).

⁽⁴⁾ Upoštevajte, da bodo v sistemu vstopa/izstopa shranjeni tudi podatki o prstnih odtisih državljanov tretjih držav, ki za vstop v schengensko območje ne potrebujejo vizuma, in imetnikov poenostavljenih tranzitnih dokumentov. Če za vstop na schengensko območje potrebujete vizum, bodo vaši prstni odtisi že shranjeni v Vizumskem informacijskem sistemu kot del vaše datoteke in ne bodo ponovno shranjeni v sistemu vstopa/izstopa.

Kdo lahko dostopa do vaših podatkov?

Države članice lahko dostopajo do vaših podatkov za namene upravljanja meja, poenostavitve prehajanja meja, priseljevanja ter preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj. Za namene preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj lahko do vaših podatkov dostopa tudi Europol. Pod strogimi pogoji se lahko vaši podatki za namene vračanja ⁽⁵⁾ ali preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj ⁽⁶⁾ posredujejo tudi državi članici, tretji državi ali mednarodni organizaciji iz Priloge I k Uredbi (EU) 2017/2226 ⁽⁷⁾.

Vaši podatki bodo shranjeni v sistemu vstopa/izstopa za naslednje obdobje, nato pa bodo samodejno izbrisani ⁽⁸⁾:

- (1) evidence o posameznem vstopu, izstopu ali zavrnitvi vstopa se hranijo tri leta od datuma evidence o vstopu, izstopu ali zavrnitvi vstopa ⁽⁹⁾;
- (2) individualna dokumentacija, ki vsebuje vaše osebne podatke, se hrani tri leta in en dan od datuma zadnje evidence o izstopu ali evidence o zavrnitvi vstopa, če v tem obdobju ni evidentiran noben vstop;
- (3) če ni evidence o izstopu, se vaši podatki hranijo pet let od datuma izteka vašega dovoljenega bivanja.

Preostalo dovoljeno bivanje in prekoračitev obdobja dovoljenega bivanja

Pravico imate, da od mejnega policista prejmete informacijo o najdaljšem preostalem trajanju vašega dovoljenega bivanja na ozemlju držav članic. Za lastno preverjanje preostalega dovoljenega bivanja lahko uporabite tudi spletišče [[povezava na javno spletišče SVI](#)] ali, če je na voljo, opremo, nameščeno na mejah.

Če boste prekoračili obdobje dovoljenega bivanja, bodo vaši podatki samodejno dodani na seznam identificiranih oseb (seznam oseb, ki so prekoračile obdobje dovoljenega bivanja). Do seznama lahko dostopajo pristojni nacionalni organi. Če ste na tem seznamu oseb, ki so prekoračile obdobje dovoljenega bivanja, [*države članice dodajo posledice za osebe, ki prekoračijo obdobje dovoljenega bivanja*] ⁽¹⁰⁾. Če lahko pristojnim organom predložite verodostojne dokaze, da ste dovoljeno trajanje bivanja prekoračili zaradi nepredvidljivih in resnih dogodkov, pa se lahko vaši osebni podatki v sistemu vstopa/izstopa popravijo ali dopolnijo in se vas izbriše s seznama oseb, ki so prekoračile obdobje dovoljenega bivanja.

Vaše pravice v zvezi z obdelavo osebnih podatkov

Imate naslednje pravice:

- (1) od upravljavca zahtevati dostop do podatkov, ki se nanašajo na vas;
- (2) zahtevati, da se netočni ali nepopolni podatki, ki se nanašajo na vas, popravijo ali dopolnijo, ter
- (3) zahtevati, da se nezakonito obdelani osebni podatki, ki se nanašajo na vas, izbrišejo ali da se njihova obdelava omeji.

Če želite uveljavljati katero od teh pravic iz točk (1) do (3), se morate obrniti na spodaj navedenega upravljavca podatkov ali pooblaščen osebo za varstvo podatkov.

⁽⁵⁾ Člen 41(1) in (2) ter člen 42.

⁽⁶⁾ Člen 41(6).

⁽⁷⁾ Organizacija ZN, Mednarodna organizacija za migracije (IOM) ali Mednarodni odbor Rdečega križa.

⁽⁸⁾ Če za vas velja vizumska obveznost, vaši prstni odtisi ne bodo shranjeni v sistemu vstopa/izstopa, saj so že shranjeni v Vizumskem informacijskem sistemu.

⁽⁹⁾ V primeru državljanov tretjih držav, ki so družinski člani mobilnih državljanov EU, EGP ali Švice (tj. državljanov EU, EGP ali Švice, ki potujejo v državo, ki ni država njihovega državljanstva, ali tam že prebivajo), in spremljajo državljana EU, EGP ali Švice ali se mu pridružijo, se posamezna evidenca o vstopu, izstopu ali zavrnitvi vstopa hrani eno leto od datuma evidence o izstopu ali zavrnitvi vstopa.

⁽¹⁰⁾ Izračun trajanja dovoljenega bivanja in izdajanje opozoril državam članicam, ko se dovoljeno bivanje izteče, se ne uporabljajo za državljane tretjih držav, ki so družinski člani mobilnih državljanov EU, EGP ali Švice (tj. državljanov EU, EGP ali Švice, ki potujejo v državo, ki ni država njihovega državljanstva, ali v njej že prebivajo), in ki spremljajo državljana EU, EGP ali Švice ali se mu pridružijo.

Kontaktne podatke

Upravljaec(-ci) podatkov: [Država članica – upravljavec podatkov navede naslov in kontaktne podatke].

Pooblašena(-e) oseba(-e) za varstvo podatkov [Država članica navede naslov in kontaktne podatke].

V skladu z delitvijo nalog med organi držav članic in zadevnimi evropskimi agencijami **se lahko pritožite pri:**

nadzornem organu [države članice], ki je pristojen za obdelavo vaših podatkov (npr. če trdite, da so bili vaši podatki evidentirani nepravilno):

[Navedejo se specifične informacije za posamezno državo članico – naslov in kontaktne podatke]

Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov v zadevah, ko podatke obdelujejo evropske agencije:

[Navedejo se kontaktne podatke – naslov in kontaktne podatke]

[Nadaljnje informacije držav članic o pravicah posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, ali o možnosti pomoči nadzornih organov]. **Dodatne informacije so na voljo na javnem spletišču sistema vstopa/izstopa** [dodati povezavo/ime].